

**Sortie annuelle de l'Amicale Romande des joueurs de cor des Alpes
4 septembre 2016 à Pully (VD)**

Les joueuses et joueurs de la plus ancienne et importante association de cor des Alpes de Suisse romande (entièrement francophone) se sont réunis cette année à Pully pour leur sortie annuelle et leur assemblée.

Après le traditionnel café/croissant à l'accueil et un court échauffement, les joueurs ont donné une petite aubade pour les résidents d'un EMS à proximité puis se sont déplacés dans le cadre enchanteur de l'esplanade de la ville pour offrir aux citadins et paroissiens de Pully un concert apéritif. Ce dernier était composé de morceaux d'ensemble entrecoupés de solo (cor et Büchel), duo, trio.

Après l'apéritif, toujours apprécié, offert par la commune, le municipal J-M Chevallaz a adressé quelques mots de bienvenue et a souhaité une belle journée et une bonne assemblée aux participants. Ensuite, un excellent repas a été servi dans la salle du Foyer de la maison pulliérane.

A la fin du repas, le président Pierre-André Aeschimann a ouvert et conduit l'assemblée générale. De la même manière que les années précédentes, le rapport du président a été très court car il a été demandé à l'assemblée de se référer à l'édition 2016 du petit journal « l'ami ». Quatre des six nouveaux membres ont été présentés puis le président a déploré la perte de quatre amis joueurs depuis la dernière rencontre.



**Deux amis des „Franches-Montagnes“
Zwei Freunde aus den „Freiberger“**

Ensuite, la parole a été donnée au caissier Peter Moser qui a présenté les comptes de manière claire et précise.

Le président a enchaîné pour rappeler les principales activités futures de l'Amicale, thème qui a engendré d'intéressantes discussions. Le cours central à Crissier aura lieu le 5 mars 2017 et le thème sera « Tonalités et originalité ». La prochaine sortie est fixée traditionnellement au 1er dimanche de septembre soit pour 2017, le 3 septembre. Un ami jurassien a annoncé qu'il serait prêt à organiser cette rencontre à Saignelégier. Cette proposition a été plébiscitée par toute l'assemblée.

Cette journée en terre vaudoise s'est terminée selon la coutume par un second concert sur l'esplanade devant un nombreux public très enthousiaste.

Pierre-André Aeschimann
Président

Jahresausflug der Amicale Romande des joueurs de cor des Alpes vom 4. September 2016 nach Pully (VD)

Die Bläserinnen und Bläser der ältesten und bedeutendsten ausschliesslich frankophonen Alphornvereinigung in der Westschweiz, trafen sich in Pully zum Jahresausflug und zur Generalversammlung.

Nach dem üblichen Empfang mit Kaffee und Gipfeli und einem kurzen Einblasen, gaben die Bläser ein Ständchen für die Insassen des in der Nähe gelegenen Altersheims und begaben sich anschliessend zum wunderschönen Vorplatz der Kirche mit Aussicht auf den Genfersee. Dort wurde den Einwohnern und den Kirchgängern während dem Aperitif ein Konzert geboten. Nebst Gesamtchorstücken wurden zwischendurch Solo-, Duo- und Triovorträge auf Alphorn und Büchel dargeboten.

Nach dem, von der Gemeinde gestifteten Aperitif, richtete der Gemeinderat J-M

Chevallaz einige
Grussworte an die
versammelten

Teilnehmer und sprach
die besten Wünsche für
einen gelungenen Tag
und eine gute
Versammlung aus.

Anschliessend wurde im
Foyer des
Gemeindehauses von
Pully ein
ausgezeichnetes
Mittagessen serviert.

Nach dem Essen
eröffnete und leitete der
Präsident Pierre-André
Aeschimann die

Generalversammlung. Wie bereits in den vorangegangenen Jahren war der Jahresbericht des Präsidenten sehr kurz, konnte doch auf die Ausgabe 2016 der internen Zeitung « *l'ami* » verwiesen werden. Vier von sechs neuen Mitgliedern wurden vorgestellt. Es musste auch zur Kenntnis genommen werden, dass seit der letzten Generalversammlung vier Alphornbläserfreunde verstorben sind.

Anschliessend erteilte der Präsident das Wort dem Kassier Peter Moser, welcher die Jahresrechnung klar und präzise erläutert hat.

Abschliessend informierte Pierre-André Aeschimann über die zukünftigen Aktivitäten der Amicale, ein Thema, welches zu interessanten Diskussionen Anlass gab. Der Zentralkurs zum Thema « Tonarten und Originalität » wird am 5. März 2017 in Crissier stattfinden. Die nächste Generalversammlung findet am 3. September 2017. Ein Freund aus dem Kanton Jura hat sich bereit erklärt diese Versammlung in Saignelégier zu organisieren. Dieser Vorschlag wurde von der Versammlung gutgeheissen.

Der Tag im Waadtland wurde mit einem zweiten Konzert vor einem zahlreichen und begeisterten Publikum auf dem Vorplatz der Kirche abgeschlossen.



**Aubade sur l'esplanade
Ständchen auf der Esplanade“**

Pierre-André Aeschimann
Präsident
Übersetzung : Peter Moser